






# Maxi Sky 2 PLUS



## Télécommande



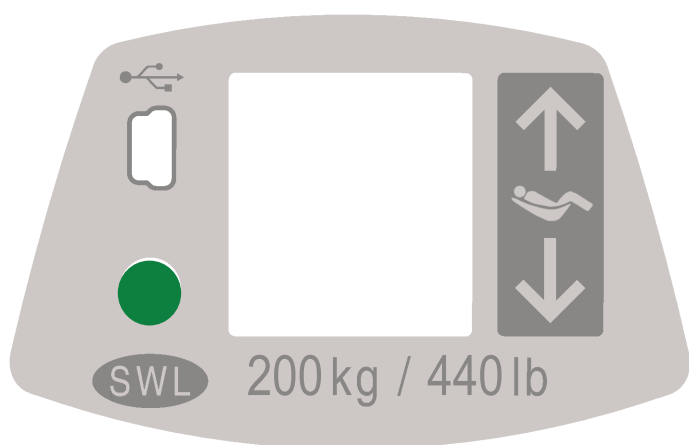
-  **Bouton Haut**
-  **Bouton Bas**
-  **Bouton Position allongée**
-  **Bouton Position assise**
-  **Bouton Programmation/Information**

### Fonction de basculement

Utiliser le bouton Position assise et allongée pour placer le patient en position verticale ou inclinée.

Le lève-personne maître ne s'active que lors de l'ajustement de la position du patient. Quel que soit le bouton de positionnement du patient utilisé, seul le berceau « côté pieds » monte ou descend.

## Panneau de commande



### Bouton Haut-Bas auxiliaire

Utiliser les boutons Haut et Bas pour terminer un transfert en cas de défaillance de la télécommande.



### LED d'état

La LED est un élément supplémentaire de l'affichage destiné à attirer l'attention sur un message affiché à l'écran.



### CMA


L'étiquette indique la capacité maximale admissible du lève-personne.









### Port d'accès USB


Le port USB est réservé aux utilisateurs de MAXISMART.


## Symboles affichés à l'écran


 **Niveau de charge de la batterie**


-  100%
-  75% Plage de fonctionnement normale
-  50%
-  25% Faible  
Accompagné d'un bref avertissement sonore lorsqu'on appuie sur un bouton
-  < 5% Critique  
Ces icônes s'affichent en alternance avec deux brefs avertissements sonores toutes les 10 secondes

 **Indicateur de l'Enhanced Charging System (ECS)**  
Apparaît lorsque l'appareil est en charge avec l'ECS.

 **Cycle nominal dépassé**  
Clignote si le lève-personne est utilisé pendant des périodes prolongées sans le laisser refroidir. La protection contre la surchauffe est activée lorsqu'une fonction qui a dépassé son cycle nominal est désactivée, mais que toutes les autres fonctions restent activées. Le voyant rouge reste allumé pendant la période de refroidissement et un avertissement sonore est émis. Le symbole disparaît lorsque la fonction a refroidi et est de nouveau prête à être utilisée.

 **Dysfonctionnement** (Symbole d'avertissement et un caractère numérique)  
Clignote si le lève-personne tombe en panne. Un technicien de service qualifié doit inspecter ou réparer le lève-personne. Le voyant rouge reste allumé et un avertissement sonore est émis.

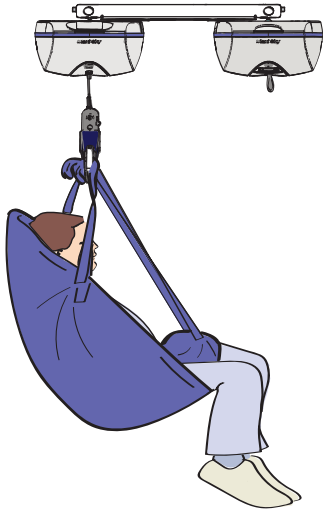
 **Maintenance requise** (Symbole de clé anglaise et une lettre)  
Apparaît pendant 7 secondes et 2 avertissements sonores se font entendre lorsque le lève-personne sort du mode de veille et clignote toutes les 5 secondes pour attirer l'attention de l'utilisateur. Pour faire effectuer l'entretien, contacter le service après-vente d'Arjo.

 **Surpoids**  
Clignote en cas de tentative de transfert alors que le poids du patient dépasse la capacité de charge du lève-personne. Le voyant rouge reste allumé et 4 avertissements sonores rapides se font entendre jusqu'à ce que le patient soit abaissé. La fonction est désactivée tandis que toutes les autres fonctions restent activées.

## Modes Simple et Double

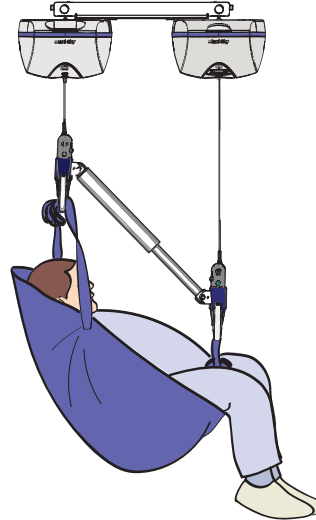
### Mode Simple

Patient pesant jusqu'à 159 kg (350 lb)



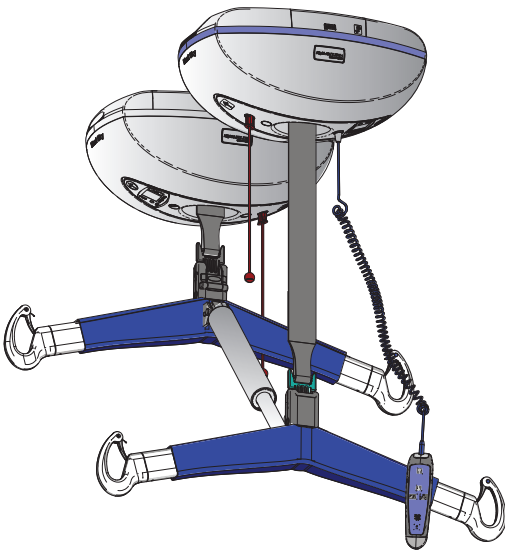
### Mode Double

Patient dont le poids est compris entre 159 et 454 kg (350 – 1 000 lb)



Le lève-personne sur rail Maxi Sky 2 Plus peut être réglé pour fonctionner en mode Simple ou Double. Le mode Double s'adresse aux patients bariatriques et le mode Simple, aux patients non bariatriques. L'utilisation du mode Simple ou Double dépend du poids du patient.

## Bouton d'arrêt d'urgence avec cordon rouge



L'arrêt d'urgence désactive complètement les lève-personnes sur rail. Tirer sur l'un ou l'autre des cordons rouges, les deux lève-personnes sur rail cessent de fonctionner et leurs afficheurs et indicateurs s'éteignent.

Un petit piston rouge sort du boîtier.

### Pour réactiver le lève-personne sur rail

Pousser les deux pistons rouges vers le haut.

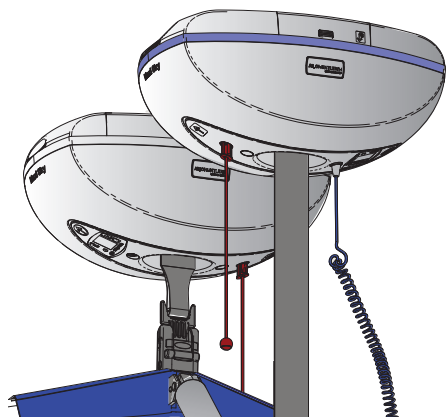
Le lève-personne sur rail est prêt à l'emploi lorsque le symbole de batterie ou le symbole ECS s'affiche à l'écran.

## Frein d'urgence

En cas de défaillance mécanique, par exemple, le lève-personne sur rail est équipé d'un système de freinage automatique qui bloque la fonction de descente. Avertissement : le mécanisme de descente d'urgence ne fonctionne pas. Enclencher les procédures d'urgence pour abaisser et sortir le patient du lève-personne sur rail.

# Mécanisme de descente d'urgence

1

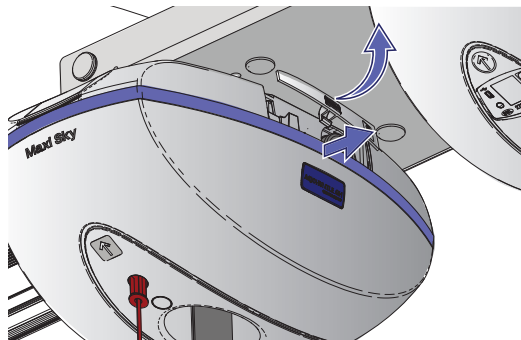


Le mécanisme de descente d'urgence offre un moyen sûr de faire descendre le patient sur un siège, un lit ou un fauteuil roulant. À n'utiliser qu'en cas d'urgence.

## Procédure de descente d'urgence

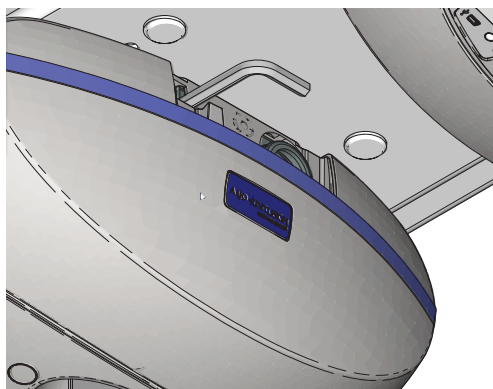
Tirer sur l'un des cordons rouges d'arrêt d'urgence.

2



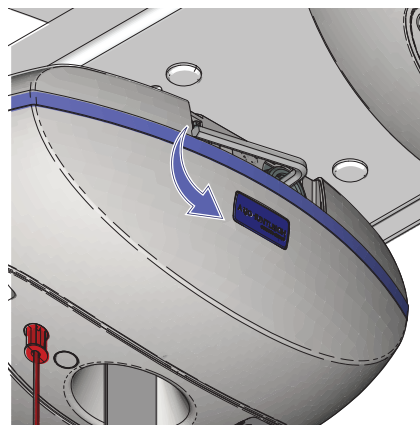
Ouvrir les petites portes latérales afin d'accéder au mécanisme de descente de chaque lève-personne sur rail.

3



Tirer les clés hexagonales de 8 mm.

4



Introduire la clé hexagonale tout au fond dans l'axe. Tourner la clé hexagonale en sens antihoraire afin de faire lentement descendre le patient. Procéder de cette manière pour les deux lève-personnes sur rail. Après avoir fait descendre le patient et l'avoir installé dans un fauteuil, sur un lit ou dans un fauteuil roulant, appeler un technicien qualifié pour qu'il inspecte le lève-personne sur rail.



# Maxi Sky 2 PLUS



## Transfert depuis une position assise vers une position allongée


**1**

Positionner le harnais autour du patient. Pour le harnais avec repose-tête, l'étendre jusqu'en haut de la tête du patient.

**2**

Tirer chaque jambièrre sous la cuisse afin qu'elle apparaisse entre les cuisses.

**3**

 Harnais à boucles

Placer la boucle d'attache sur le crochet. S'assurer que le loquet de sécurité est fermé.

**4**

Placer le berceau à 45° et suffisamment proche pour pouvoir attacher les boucles des épaules puis celles des jambes. Relever le côté pieds du berceau en appuyant d'abord sur le bouton « Position inclinée » pour créer une tension sur les boucles des jambes.

**5**

Le harnais doit entourer les fesses du patient pour offrir un meilleur soutien et permettre une installation correcte.

**6**

Lever le patient.

**7**

Déplacer le patient.

**8**

L'abaisser jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de tension. Détacher les boucles des jambes, puis celles des épaules.

## Transfert depuis une position allongée vers une position assise

1



Faire rouler le patient sur le côté. Plier le harnais en deux et le placer sur le lit dans le dos du patient.

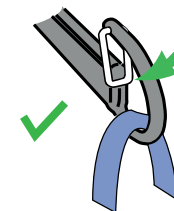
2



Faire rouler le patient sur le harnais, puis le pousser légèrement dans le sens opposé, afin de déployer la partie pliée du harnais.

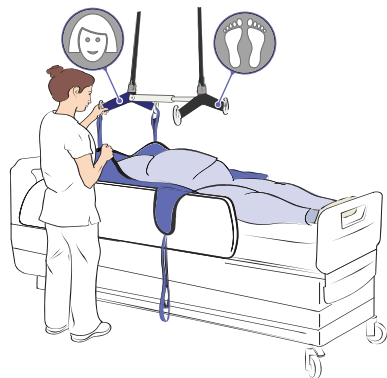
3

 Harnais à boucles



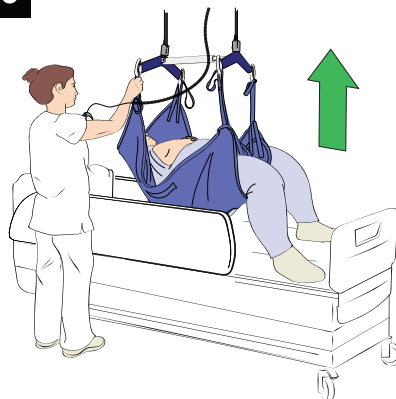
Placer la boucle d'attache sur le crochet.  
S'assurer que le loquet de sécurité est fermé.

4



Placer le berceau dans une position plane et suffisamment proche pour attacher les boucles. Attacher les boucles du harnais au niveau des épaules et des jambes au berceau.

5



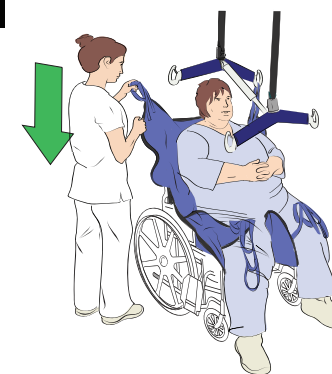
Lever le patient.

6



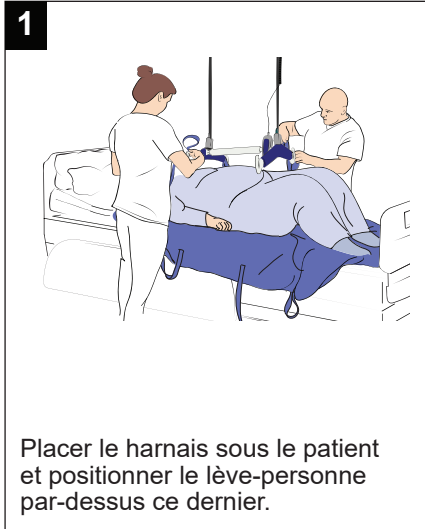
Déplacer le patient.

7

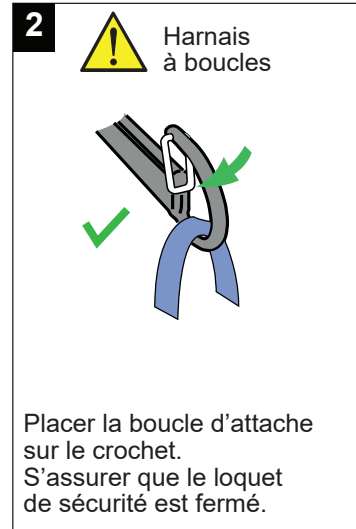


L'abaisser jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de tension. Détacher les boucles des jambes, puis celles des épaules.

## Repositionnement - Déplacement vers le haut ou sur le côté du lit



Placer le harnais sous le patient et positionner le lève-personne par-dessus ce dernier.



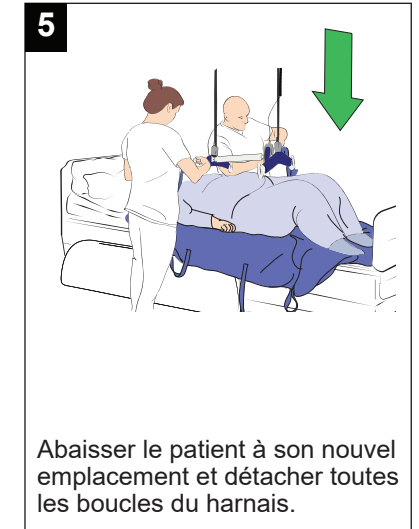
Placer la boucle d'attache sur le crochet. S'assurer que le loquet de sécurité est fermé.



Attacher autant de boucles de harnais que possible sur le berceau.

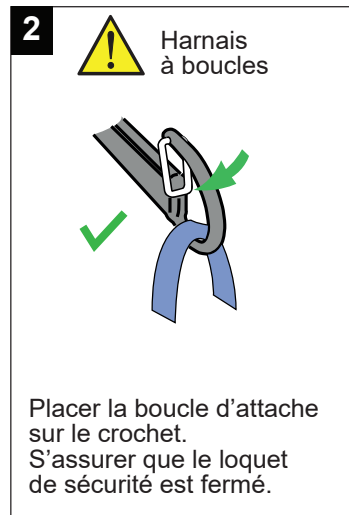
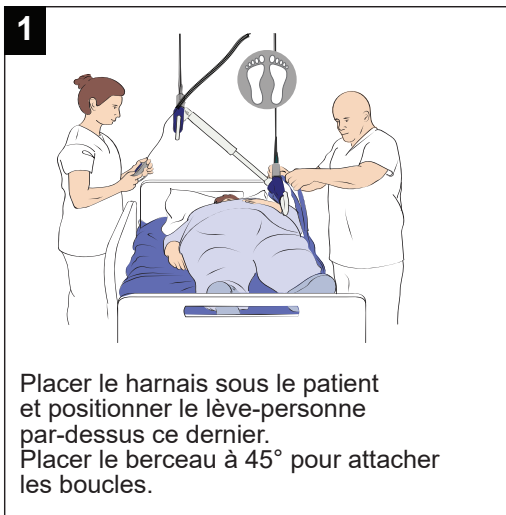


Le soulever jusqu'à ce que ses hanches soient soutenues et le déplacer vers le haut ou sur le côté.

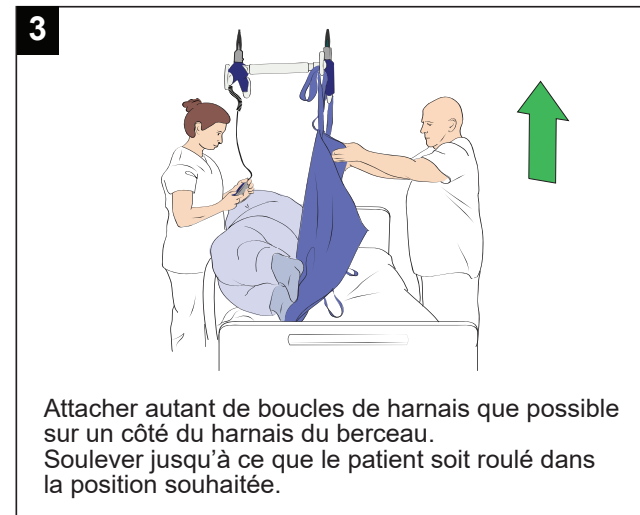


Abaisser le patient à son nouvel emplacement et détacher toutes les boucles du harnais.

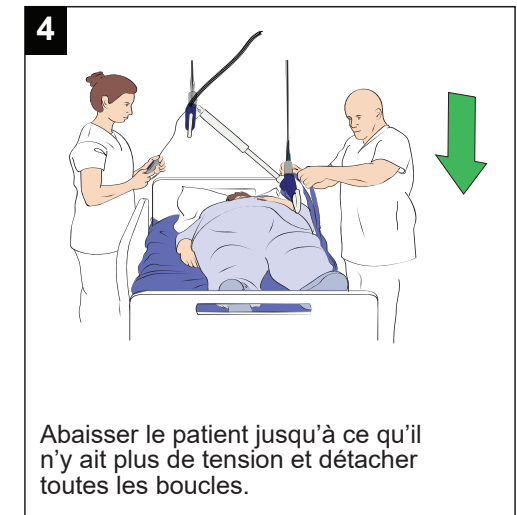
## Repositionnement – Retournement dans le lit



Placer la boucle d'attache sur le crochet. S'assurer que le loquet de sécurité est fermé.

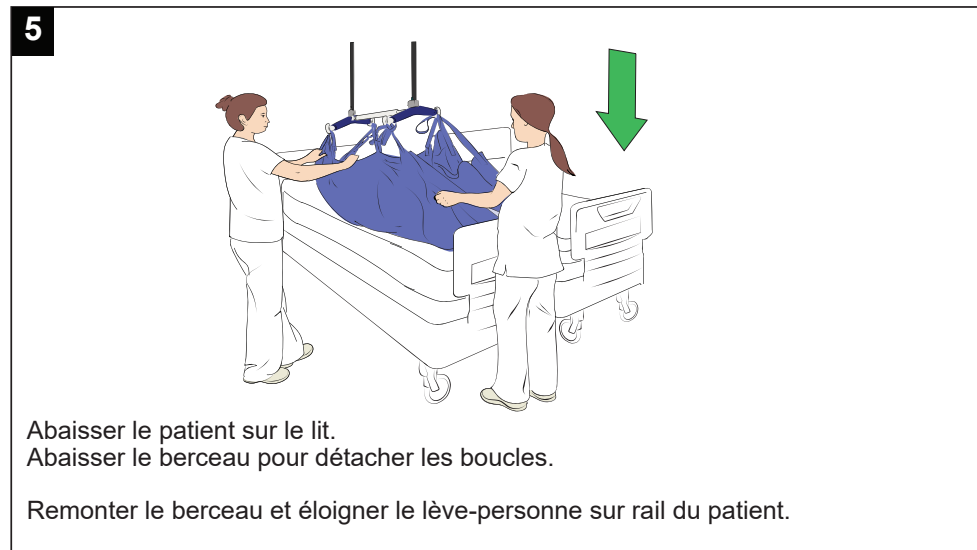
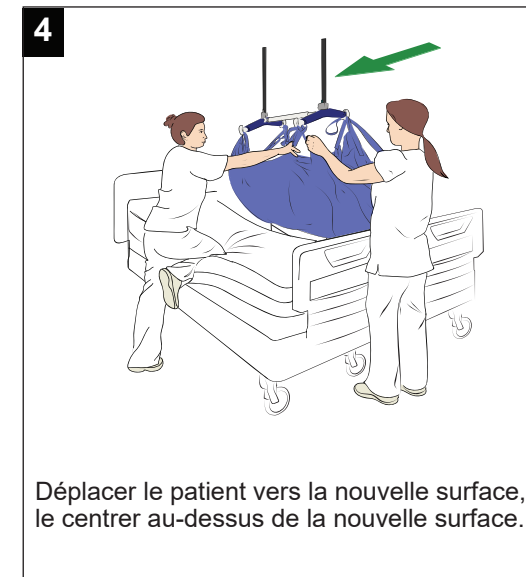
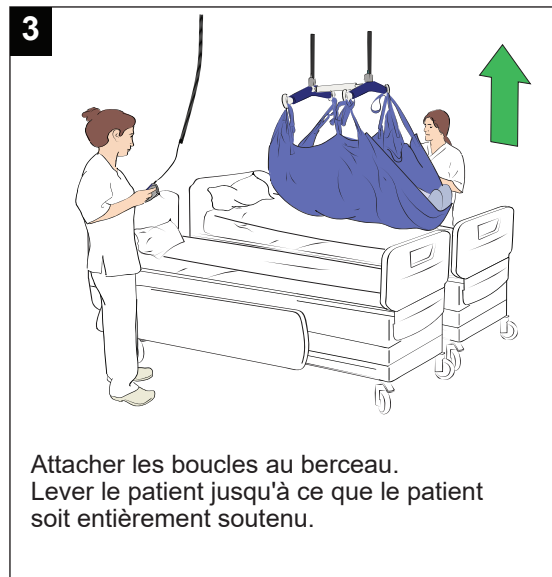


Attacher autant de boucles de harnais que possible sur un côté du harnais du berceau. Soulever jusqu'à ce que le patient soit roulé dans la position souhaitée.



Abaisser le patient jusqu'à ce qu'il n'y ait plus de tension et détacher toutes les boucles.

## Transfert latéral - depuis ou vers des surfaces planes adjacentes



# Maxi Sky 2 PLUS



## AVERTISSEMENT



Pour éviter toute lésion oculaire ou cutanée, toujours utiliser des lunettes et des gants de protection. En cas de contact, rincer abondamment à l'eau. En cas d'irritation des yeux ou de la peau, contacter un médecin.

Lire attentivement le mode d'emploi et la fiche de données de sécurité du désinfectant.

Désinfectants autorisés	Ammonium quaternaire ≤ 0,21 % (2 100 ppm)	Iso- propanol ≤ 70%	Phénol ≤ 1,56 % (15 600 ppm)	Eau de Javel ≤ 1% (10 000 ppm)	Acide peracétique ≤ 0,25 % (2 500 ppm)	Peroxyde d'hydrogène ≤ 1,5 %
Modèle standard (sangle en nylon tissé et berceau avec rembourrage)	X	X	X			
Modèle de prévention des infections (sangle enduite et berceau sans rembourrage)*	X	X	X	X	X	X
Autres accessoires**	X	X	X	X	X	X

\* Certaines parties du berceau peuvent se décolorer après un contact répété avec de l'eau de Javel, de l'acide peracétique ou du peroxyde d'hydrogène.

\*\* Le câble de fixation de la télécommande peut devenir légèrement sale après un contact répété avec de l'eau de Javel ou du peroxyde d'hydrogène.

Nettoyer et désinfecter avant chaque nouveau patient.

Accessoires nécessaires :

- Gants et lunettes de protection
- Linge jetable

## Nettoyer

1. Utiliser un chiffon imbibé d'eau pour éliminer tout excès de résidus du lève-personne et de ses accessoires en procédant de haut en bas.
2. Utiliser un chiffon imbibé d'une solution d'eau chaude et de liquide de nettoyage.
3. Frotter l'équipement de haut en bas pour éliminer tous les dépôts.
4. Utiliser un chiffon propre imbibé d'eau claire pour essuyer toutes les taches de liquide de nettoyage.
5. Essuyer ensuite avec un chiffon sec.

Les zones indiquées sont plus susceptibles de contenir des saletés et des microbes ; attention aux points suivants :

- Bord de la télécommande
- Verso et poignée de la télécommande
- Joint entre le berceau mobile et la sangle
- Cadre et boîtier du berceau
- Cordon d'arrêt d'urgence
- Sangle

## Désinfection

6. Essuyer le Maxi Sky 2 PLUS et ses accessoires avec une solution contenant un des désinfectants compatibles.
7. Les méthodes de désinfection doivent être conformes aux directives locales ou nationales, en fonction de l'établissement de soins ou du pays d'utilisation. En cas de doute, consulter le spécialiste local chargé de la prévention des infections.



